

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

5 OCTOBRE 2011

Proposition de loi modifiant la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, afin d'assurer une protection légale aux fonctionnaires qui dénoncent des irrégularités

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. BEKE ET CONSORTS

Intitulé

Remplacer l'intitulé par ce qui suit :

« Proposition de loi relative à la dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel ».

Justification

Étant donné les modifications de fond apportées à la proposition de loi, il est opportun de remplacer l'intitulé de celle-ci. En effet, la proposition de loi adaptée ne constitue pas essentiellement une modification de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux. Elle prévoit, au contraire, l'entrée en vigueur d'une loi distincte.

Voir:

Documents du Sénat:

5-217 - SE 2010:

N° 1 : Proposition de loi de M. Beke et consorts.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2010-2011

5 OKTOBER 2011

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, teneinde een wettelijke bescherming te verlenen aan ambtenaren die onregelmatigheden melden

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER BEKE C.S.

Opschrift

Het opschrift vervangen door wat volgt :

« Wetsvoorstel betreffende de melding van een vermoedelijke integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden ».

Verantwoording

Door de inhoudelijke aanpassingen aan het wetsvoorstel is een wijziging van het opschrift aangewezen. Immers, het aangepaste wetsvoorstel is in hoofdzaak geen aanpassing aan de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen. Het wetsvoorstel beoogt daarentegen de inwerkingtreding van een aparte wet.

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-217 - BZ 2010:

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Beke c.s.

Nº 2 DE M. BEKE ET CONSORTS

Remplacer les articles 1^{er} à 7 par ce qui suit :

« Chapitre premier — Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Chapitre II — Définitions

Article 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1^o membre du personnel : le membre du personnel statutaire, le stagiaire et le membre du personnel occupé en vertu d'un contrat de travail ou dans le cadre d'un contrat de prestation de services dans une autorité administrative fédérale;

2^o autorités administratives fédérales : les autorités administratives fédérales visées à l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'État;

3^o atteinte présumée à l'intégrité : la présomption :

a) d'exécution ou d'omission d'un acte par un membre du personnel, constituant une infraction aux lois, arrêtés, circulaires, règles internes et procédures internes qui sont applicables aux autorités administratives fédérales et aux membres de leur personnel;

b) d'exécution ou d'omission d'un acte par un membre du personnel, impliquant un risque inacceptable pour la vie, la santé ou la sécurité des personnes ou pour l'environnement;

c) exécution ou d'omission d'un acte par un membre du personnel, témoignant manifestement d'un manquement grave aux obligations professionnelles ou à la bonne gestion d'une autorité administrative fédérale;

d) qu'un membre du personnel a sciemment ordonné ou conseillé de commettre une atteinte à l'intégrité telle que visée aux a), b) et c).

Le 3^o du présent article ne vise pas :

a) l'intimidation à l'égard des personnes visées à l'article 2, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

b) la discrimination fondée sur :

— l'âge, l'orientation sexuelle, l'état civil, la naissance, la fortune, la conviction religieuse ou philosophique, la conviction politique, la conviction

Nr. 2 VAN DE HEER BEKE C.S.

De artikelen 1 tot 7 vervangen door wat volgt :

« Hoofdstuk I — Algemene Bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de grondwet.

Hoofdstuk II — Definities

Artikel 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1^o personeelslid : het statutair personeelslid, de stagiair, het personeelslid met een arbeidsovereenkomst en het personeelslid met een dienstverleningsovereenkomst dat in dienstactiviteit is in een federale administratieve overheid;

2^o federale administratieve overheden : de federale administratieve overheden zoals bedoeld in artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

3^o vermoedelijke integriteitsschending : het vermoeden van :

a) een handeling of het nalaten van een handeling door een personeelslid die een inbreuk is op de wetten, de besluiten, de omzendbrieven, de interne regels en de interne procedures die van toepassing zijn op de federale administratieve overheden en hun personeelsleden;

b) een handeling of het nalaten van een handeling door een personeelslid die een onaanvaardbaar risico inhoudt voor het leven, de gezondheid of de veiligheid van personen of voor het milieu;

c) een handeling of het nalaten van een handeling door een personeelslid die manifest getuigt van een ernstige tekortkoming in de professionele verplichtingen of in het beheer van een federale administratieve overheid;

d) het welbewust bevelen of adviseren door een personeelslid om een integriteitsschending te begaan zoals bedoeld in a), b) en c).

Onder 3^o van dit artikel worden niet begrepen :

a) intimidatie ten aanzien van de in artikel 2, § 1, 1^o, van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk bedoelde personen;

b) discriminatie op grond van :

— leeftijd, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, vermogen, geloof of levensbeschouwing, politieke overtuiging, syndicale overtuiging, taal,

syndicale, la langue, l'état de santé actuel ou futur, un handicap, une caractéristique physique ou génétique ou l'origine sociale;

— *le sexe, la grossesse, l'accouchement ou la maternité;*

— *la nationalité, la race présumée, la couleur de peau, l'ascendance ou l'origine nationale ou ethnique;*

4^e point de contact: la personne de confiance d'intégrité, en tant que point de contact dans la composante interne du système de dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité, et le « Point de contact central pour les atteintes présumées à l'intégrité » auprès des médiateurs fédéraux, en tant que composante externe du système de dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité.

Chapitre III — Le système de dénonciation

Article 3

§ 1^{er}. Le système de dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité s'inscrit dans la politique fédérale d'intégrité et est utilisé pour la dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité commise au sein des autorités administratives fédérales par un membre du personnel en activité de service dans l'une de ces autorités.

§ 2. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres sur proposition des ministres compétents pour le contrôle de l'intégrité et pour la fonction publique dans les autorités administratives fédérales, les modalités relatives à la création, à l'organisation, au fonctionnement, aux responsabilités, aux compétences, aux rôles, aux fonctions et à la sélection de la composante interne du système de dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité, ainsi que toute autre modalité nécessaire, non réglée dans la présente loi, en vue du bon fonctionnement de cette composante.

Dans le cadre de la composante interne, chaque autorité administrative fédérale dispose d'une ou de plusieurs personnes de confiance d'intégrité par rôle linguistique, qui fait (font) office de point de contact.

§ 3. Il est créé, auprès des médiateurs fédéraux, le « Point de contact central pour les atteintes présumées à l'intégrité », qui représente la composante externe du système de dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité, ci-après dénommé le « Point de contact central ».

Les médiateurs fédéraux des autorités administratives fédérales exécutent les missions qui leur sont assignées par la présente loi. Par dérogation à l'article 1^{er}, § 2, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, les médiateurs fédéraux exécutent également ces missions au sein des autorités administratives fédérales qui sont dotées de leur

huidige of toekomstige gezondheidstoestand, een handicap, een fysieke of genetische eigenschap en sociale afkomst;

— *geslacht, zwangerschap, bevalling of moederschap;*

— *nationaliteit, zogenaamd ras, huidskleur, afkomst of nationale of etnische afstamming;*

4^e meldpunt: de vertrouwenspersoon integriteit, als meldpunt in de interne component van het systeem voor de melding van een vermoedelijke integriteitschending en het « Centraal Meldpunt voor Vermoedelijke Integriteitsschendingen » bij de federale ombudsmannen, als de externe component van het systeem voor de melding van een vermoedelijke integriteitsschending.

Hoofdstuk III — Het Meldingssysteem

Artikel 3

§ 1. Het systeem voor de melding van een vermoedelijke integriteitsschending, een onderdeel van het federale integriteitsbeleid, dient voor de melding van een vermoedelijke integriteitsschending in de federale administratieve overheden door een personeelslid dat in dienstactiviteit is in één van de federale administratieve overheden.

§ 2. De Koning bepaalt, in een in de Ministerraad overlegd besluit op voorstel van de ministers die bevoegd zijn voor de bewaking van de integriteit en ambtenarenzaken in de federale administratieve overheden de oprichting, de organisatie, de werking, de verantwoordelijkheden, de bevoegdheden, de rollen, de functies, de selectie en alle andere noodzakelijke modaliteiten voor de goede werking van de interne component van het systeem voor de melding van een vermoedelijke integriteitsschending die niet in deze wet zijn geregeld.

De interne component heeft als meldpunt een of meer vertrouwenspersonen integriteit per federale administratieve overheid en taalrol.

§ 3. Bij de federale ombudsmannen wordt, het « Centraal Meldpunt voor Vermoedelijke Integriteitsschendingen » opgericht, de externe component voor de melding van een vermoedelijke integriteitsschending, hierna te noemen het « Centraal Meldpunt ».

De federale ombudsmannen van de federale administratieve overheden oefenen de taken uit die hen worden toegewezen in deze wet. In afwijking van artikel 1, § 2 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen oefenen de federale ombudsmannen die taken ook uit in de federale administratieve overheden die door een

propre médiateur par une disposition légale particulière.

Les médiateurs fédéraux sont chargés de la direction et de la gestion de la composante externe pour la dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité.

Article 4

Le membre du personnel qui envisage de dénoncer une atteinte présumée à l'intégrité peut toujours se faire informer et conseiller sur le contenu et l'application de la présente loi par une personne de confiance d'intégrité, par le « Point de contact central » ou par l'autorité administrative fédérale qui relève du ministre compétent pour le contrôle de l'intégrité dans les autorités administratives fédérales.

Article 5

Le membre du personnel dénonce une atteinte présumée à l'intégrité :

- qui a eu lieu au plus tard cinq années civiles auparavant, qui a lieu ou qui est sur le point d'avoir lieu dans une autorité administrative fédérale;

- qui est fondée sur une présomption raisonnable;

- quelle que soit sa motivation, pour autant qu'il soit de bonne foi et que sa dénonciation soit conforme à la réalité.

Article 6

§ 1^{er}. Un membre du personnel informe, de bonne foi, d'une manière conforme à la réalité et sur la base d'une présomption raisonnable, son supérieur fonctionnel ou un supérieur hiérarchique d'une atteinte présumée à l'intégrité commise au sein de l'autorité administrative fédérale où il est occupé. Le supérieur fonctionnel ou hiérarchique concerné respecte la confidentialité de l'identité et de la situation juridique du membre du personnel et veille à ce que ce dernier ne subisse pas de conséquences préjudiciables.

Si un membre du personnel ne souhaite pas informer son supérieur fonctionnel ou un supérieur hiérarchique d'une atteinte présumée à l'intégrité commise dans l'autorité administrative fédérale où il est occupé, il la dénonce à une personne de confiance d'intégrité de la composante interne.

bijzondere wettelijke bepaling met een eigen ombudsman zijn begiftigd.

De federale ombudsmannen hebben de leiding over en beheren de externe component voor de melding van een vermoedelijke integriteitsschending.

Artikel 4

Het personeelslid dat overweegt een vermoedelijke integriteitsschending te melden kan zich steeds laten informeren en adviseren over de inhoud en de toepassing van deze wet bij een vertrouwenspersoon integriteit, bij het « Centraal Meldpunt » of bij de federale administratieve overheid waarover de minister die instaat voor de bewaking van de integriteit in de federale administratieve overheden bevoegd is.

Artikel 5

Het personeelslid meldt een integriteitsschending :

- die zich uiterlijk vijf kalenderjaren geleden heeft voorgedaan, zich voorovert of op het punt staat zich voor te doen in een federale administratieve overheid dient;

- op basis van een op redelijke gronden gebaseerd vermoeden;

- ongeacht zijn motivatie maar eerlijk en waardigheidsgrouw.

Artikel 6

§ 1. Een personeelslid brengt zijn functionele of een hiërarchische meerdere eerlijk, waarheidsgrouw en op basis van een redelijk vermoeden op de hoogte van een vermoedelijke integriteitsschending in de federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld. De betrokken functionele of hiërarchische meerdere gaat vertrouwelijk om met de identiteit en de rechtstoestand van dat personeelslid en zorgt ervoor dat het personeelslid geen nadelige gevolgen ondervindt.

Als een personeelslid zijn functionele of een hiërarchische meerdere niet wenst op de hoogte te brengen van een vermoedelijke integriteitsschending in de federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld, meldt hij aan een vertrouwenspersoon integriteit van de interne component.

§ 2. Un membre du personnel fait une dénonciation au « Point de contact central » :

1^o en l'absence d'une personne de confiance d'intégrité au sein de l'autorité administrative fédérale où il est occupé;

2^o lorsqu'il ne souhaite pas informer son supérieur fonctionnel ou un supérieur hiérarchique d'une atteinte présumée à l'intégrité commise dans l'autorité administrative fédérale où il est occupé, et qu'il ne souhaite pas non plus dénoncer cette atteinte présumée à l'intégrité à la personne de confiance d'intégrité de son autorité administrative fédérale;

3^o lorsque sa dénonciation concerne une atteinte présumée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale où il est occupé, et qu'il présume que le supérieur hiérarchique le plus élevé de cette autorité administrative fédérale y est impliqué;

4^o lorsque sa dénonciation concerne une atteinte présumée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale où il n'est pas occupé.

Chapitre IV — L'avis préalable

Article 7

§ 1^{er}. Le membre du personnel qui souhaite agir conformément à l'article 6, § 1^{er}, demande d'abord, par écrit, un avis préalable à une personne de confiance d'intégrité de l'autorité administrative fédérale au sein de laquelle il est en activité de service.

Le membre du personnel qui souhaite agir conformément à l'article 6, § 2, demande d'abord, par écrit, un avis préalable au « Point de contact central ».

§ 2. La demande d'avis préalable doit être étayée par des éléments qui permettent de supposer, sur la base d'une présomption de bonne foi, conforme à la réalité et raisonnable, que l'atteinte présumée à l'intégrité a eu lieu au plus tard cinq années civiles auparavant, a lieu ou est sur le point d'avoir lieu dans une autorité administrative fédérale.

La demande d'avis préalable contient au moins les éléments suivants :

a) la date (jour, mois et année) à laquelle le dénonciateur envoie sa demande écrite d'avis préalable;

b) le nom et les coordonnées du membre du personnel qui demande l'avis préalable;

c) le nom de l'autorité administrative fédérale où le membre du personnel est en activité de service;

d) le nom de l'autorité administrative fédérale concernée par l'atteinte présumée à l'intégrité;

§ 2. Een personeelslid meldt bij het « Centraal Meldpunt » :

1^o bij ontstentenis van een vertrouwenspersoon integriteit in de federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld;

2^o als hij zijn functionele of een hiërarchische meerdere niet wenst op de hoogte te brengen van een vermoedelijke integriteitsschending in de federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld en die vermoedelijke integriteitsschending ook niet wenst te melden bij de vertrouwenspersoon integriteit van zijn federale administratieve overheid;

3^o als zijn melding een vermoedelijke integriteits-schending betreft in een federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld maar waarbij de hoogste hiërarchische meerdere van die federale administratieve overheid vermoedelijk is betrokken;

4^o als zijn melding een vermoedelijke integriteits-schending betreft in een federale administratieve overheid waar hij niet is tewerkgesteld.

Hoofdstuk IV — Het voorafgaand advies

Artikel 7

§ 1. Het personeelslid dat wenst te handelen overeenkomstig artikel 6, § 1, vraagt eerst schriftelijk een voorafgaand advies aan een vertrouwenspersoon integriteit van de federale administratieve overheid waar hij in dienstactiviteit is;

Het personeelslid dat wenst te handelen overeenkomstig artikel 6, § 2, vraagt eerst schriftelijk een voorafgaand advies aan het « Centraal Meldpunt ».

§ 2. De vraag om voorafgaand advies dient te worden gestaafd met elementen die wijzen op een eerlijk, waarheidsgetrouw en redelijk vermoeden dat de integriteitsschending zich uiterlijk vijf kalenderjaren geleden heeft voorgedaan, zich voordoet of op het punt staat zich voor te doen in een federale administratieve overheid.

De vraag om voorafgaand advies bevat ten minste de volgende elementen :

a) de datum (dag, maand en jaar) waarop de melder zijn schriftelijke vraag om voorafgaand advies verzendt;

b) de naam en de contactgegevens van het personeelslid dat het voorafgaand advies vraagt;

c) de naam van de federale administratieve overheid waar het personeelslid in dienstactiviteit is;

d) de naam van de federale administratieve overheid waarop de vermoedelijke integriteitsschending betrekking heeft;

e) la description de l'atteinte présumée à l'intégrité;

f) la date ou la période à laquelle l'atteinte présumée à l'intégrité a eu lieu, a lieu ou aura lieu.

§ 3. La demande d'avis préalable, complétée par les éléments visés au § 2 du présent article, est complétée et signée par le membre du personnel et transmise au point de contact.

§ 4. Au plus tard deux semaines après la date de réception de la demande d'avis préalable, visée au § 3 du présent article, le point de contact peut convoquer le membre du personnel qui a demandé l'avis préalable afin qu'il explicite les éléments de la demande d'avis préalable.

Le cas échéant, le point de contact et le membre du personnel qui a demandé l'avis préalable déterminent d'un commun accord les modalités, telles que la date, le lieu et la forme, des explications relatives à l'avis préalable.

Le point de contact confirme au membre du personnel qui a demandé l'avis préalable, les modalités des explications relatives à l'avis préalable.

L'explication des éléments de la demande d'avis préalable doit être terminée au plus tard quatre semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}.

§ 5. Au plus tard six semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}, le point de contact rend un avis écrit et motivé sur la recevabilité et le bien-fondé manifeste de l'atteinte présumée à l'intégrité sur la base des éléments contenus dans la demande d'avis préalable et éventuellement des explications relatives à l'avis préalable.

§ 6. Au plus tard huit semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}, le point de contact communique, par écrit, son avis complété par l'avis visé à l'article 7, § 2, au membre du personnel qui a demandé l'avis préalable.

L'avis est favorable si le point de contact juge que la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité est recevable et fondée.

Dans tous les autres cas, l'avis est défavorable. Lorsque l'avis est défavorable parce que la dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité est irrecevable bien que manifestement fondée, le point de contact accompagne cet avis de recommandations pertinentes à l'attention du membre du personnel qui a demandé l'avis préalable.

e) de beschrijving van de vermoedelijke integriteitsschending;

f) de datum of de periode waarin de vermoedelijke integriteitsschending heeft plaatsgevonden, plaatsvindt of zal plaatsvinden.

§ 3. De vraag om voorafgaand advies, aangevuld met de elementen zoals bedoeld in § 2 van dit artikel, wordt door het personeelslid ingevuld, ondertekend en ter beschikking gesteld van het meldpunt.

§ 4. Uiterlijk twee weken volgend op de ontvangstdatum van de vraag om voorafgaand advies, zoals bedoeld in § 3 van dit artikel, kan het meldpunt het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd uitnodigen voor een verdere toelichting van de elementen uit de vraag om voorafgaand advies.

Het meldpunt en het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd bepalen desgevallend onderling de modaliteiten zoals de datum, plaats en wijze voor de toelichting bij het voorafgaand advies.

Het meldpunt bevestigt aan het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft gevraagd de modaliteiten voor de toelichting bij het voorafgaand advies.

De toelichting van de elementen uit de vraag om voorafgaand advies dient uiterlijk vier weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid, te zijn beëindigd.

§ 5. Het meldpunt geeft uiterlijk zes weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid een schriftelijk, gemotiveerd advies over de ontvankelijkheid en de kennelijke grondheid van de vermoedelijke integriteitsschending op basis van de elementen in de vraag om het voorafgaand advies en desgevallend de toelichting bij het voorafgaand advies.

§ 6. Het meldpunt deelt zijn advies uiterlijk acht weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid, aangevuld met het advies, zoals bedoeld in artikel 7, § 2 schriftelijk mee aan het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd.

Het advies is gunstig indien het meldpunt de vermoedelijke integriteitsschending ontvankelijk en geïegrond acht.

In alle andere gevallen is het advies ongunstig. Het ongunstig advies ten gevolge van een onontvankelijke maar kennelijk gegronde melding van een vermoedelijke integriteitsschending wordt door het meldpunt aangevuld met relevante aanbevelingen voor het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd.

L'avis du « Point de contact central » est contraincant.

Article 8

§ 1^{er}. Si une personne de confiance d'intégrité d'une autorité administrative fédérale rend un avis défavorable et que le membre du personnel qui a demandé l'avis préalable ne peut souscrire au contenu de l'avis, ce dernier peut adresser, au plus tard dix semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}, sa demande écrite d'avis préalable pour réexamen au « Point de contact central », complétée par l'avis visé à l'article 7, § 6.

§ 2. Le « Point de contact central » rend un avis écrit motivé sur le réexamen visé au § 1^{er} du présent article.

Si le « Point de contact central » juge finalement la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité recevable et fondée, il communique son avis favorable, par écrit et au plus tard douze semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}, au membre du personnel qui a demandé l'avis préalable et à la personne de confiance visée au § 1^{er} du présent article.

Dans tous les autres cas que celui prévu à l'alinéa 2 du présent paragraphe, le « Point de contact central » communique son avis défavorable, par écrit et au plus tard douze semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}, au membre du personnel qui a demandé l'avis préalable et à la personne de confiance visée au § 1^{er} du présent article.

Lorsque l'avis est défavorable parce que la dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité est irrecevable mais manifestement fondée, le « Point de contact central » accompagne cet avis de recommandations pertinentes à l'attention du membre du personnel qui a demandé un réexamen conformément au § 1^{er} du présent article.

Chapitre V — La dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité

Article 9

§ 1^{er}. Le membre du personnel qui reçoit un avis favorable confirme aux médiateurs fédéraux, au plus tard deux semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 6, ou à l'article 8, § 2, alinéa 2, la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité.

Het advies van het « Centraal Meldpunt » is bindend.

Artikel 8

§ 1. Als een vertrouwenspersoon integriteit van een federale administratieve overheid een ongunstig advies geeft en het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd zich niet kan vinden in de inhoud van het advies, dan kan het personeelslid zijn schriftelijke vraag voor voorafgaand advies uiterlijk tien weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid, aangevuld met het advies, zoals bedoeld in artikel 7, § 6 voor herziening richten aan het « Centraal Meldpunt ».

§ 2. Het « Centraal Meldpunt » geeft een schriftelijk, gemotiveerd advies over de herziening, zoals bedoeld in § 1 van dit artikel.

Indien het « Centraal Meldpunt » de vermoedelijke integriteitsschending toch ontvankelijk en gegrond acht, deelt het « Centraal Meldpunt voor Vermoezelijke Integriteitsschendingen », zijn gunstig advies uiterlijk twaalf weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid, schriftelijk mee aan het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd en aan de vertrouwenspersoon die wordt bedoeld in § 1 van dit artikel.

In alle andere gevallen dan in het tweede lid van deze paragraaf deelt het « Centraal Meldpunt » het ongunstig advies uiterlijk twaalf weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid, schriftelijk mee aan het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd en aan de vertrouwenspersoon die wordt bedoeld in § 1 van dit artikel.

Het ongunstig advies ten gevolge van een onontvankelijke maar kennelijk gegrondde melding van een vermoedelijke integriteitsschending wordt door het « Centraal Meldpunt » aangevuld met relevante aanbevelingen voor het personeelslid dat een herziening, zoals bedoeld in § 5 van dit artikel, heeft gevraagd.

Hoofdstuk V — De melding van de vermoedelijke integriteitsschending

Artikel 9

§ 1. Het personeelslid dat een gunstig advies ontvangt bevestigt uiterlijk twee weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 6, of in artikel 8, § 2, tweede lid de melding van de vermoedelijke integriteitsschending aan de federale ombudsmanen.

Dans le même temps, le membre du personnel communique aux médiateurs fédéraux son choix entre :

— une dénonciation publique, dans le cadre de laquelle il autorise, expressément et par écrit, les médiateurs fédéraux à divulguer son identité, et

— une dénonciation confidentielle, dans le cadre de laquelle les médiateurs fédéraux traitent l'identité du membre du personnel de manière confidentielle, la protègent au maximum et ne la révèlent à personne, dans les limites de la législation en vigueur, sans l'autorisation écrite expresse du membre du personnel concerné.

§ 2. Au plus tard quatorze semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}, les médiateurs fédéraux portent la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité à la connaissance du supérieur hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale concernée par la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité.

Si la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité laisse toutefois suffisamment penser que le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu l'atteinte présumée à l'intégrité est impliqué dans cette atteinte, les médiateurs fédéraux informent le ministre dont relève l'autorité administrative fédérale concernée par l'atteinte présumée à l'intégrité.

Chapitre VI — L'enquête relative à la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité

Article 10

§ 1^{er}. Après l'application de l'article 9 et au plus tard quinze semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}, les médiateurs fédéraux entament une enquête sur la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité.

§ 2. Les médiateurs fédéraux qui dirigent et coordonnent l'enquête relative à la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité :

- appliquent les principes généraux de bonne administration et respectent les droits de la défense;
- documentent et justifient dûment et consciencieusement tout acte et toute décision;
- établissent par écrit le mandat d'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité.

Tegelijkertijd deelt het personeelslid aan de federale ombudsmannen zijn keuze mee voor :

— een open melding, waarbij hij de federale ombudsmannen de uitdrukkelijke en schriftelijke toelating geeft zijn identiteit bekend te maken; of

— een vertrouwelijke melding, waarbij de federale ombudsmannen met de identiteit van het personeelslid vertrouwelijk omgaan, maximaal afschermen en aan niemand bekend maken, binnen de geldende wetgeving, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toelating van het betrokken personeelslid.

§ 2. Uiterlijk veertien weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid, brengen de federale ombudsmannen de hoogste hiërarchische meerdere van de federale administratieve overheid waarop de melding van de vermoedelijke integriteitsschending betrekking heeft op de hoogte van de melding van de vermoedelijke integriteitsschending.

Als uit de melding van de vermoedelijke integriteitsschending echter voldoende blijkt dat de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke integriteitsschending zich heeft voorgedaan betrokken is bij die vermoedelijke integriteitsschending, brengen de federale ombudsmannen de minister bevoegd voor de federale administratieve overheid waarop de vermoedelijke integriteitsschending betrekking heeft, op de hoogte.

Hoofdstuk VI — Het onderzoek van de melding van de vermoedelijke integriteitsschending

Artikel 10

§ 1. Na toepassing van artikel 9 en uiterlijk vijftien weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid, beginnen de federale ombudsmannen een onderzoek naar de melding van de vermoedelijke integriteitsschending.

§ 2. De federale ombudsmannen die het onderzoek naar de melding van de vermoedelijke integriteitsschending leiden en coördineren :

- passen de algemene principes van behoorlijk bestuur en de rechten van verdediging toe;
- documenteren en verantwoorden behoorlijk en zorgvuldig alle handelingen en beslissingen;
- leggen de opdracht voor het onderzoek van de vermoedelijke integriteitsschending schriftelijk vast.

Section première — Le mandat d'enquête

Article 11

§ 1^{er}. Le mandat d'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité mentionne au moins :

- *l'atteinte présumée à l'intégrité qui donne lieu à l'enquête;*
- *le nom de l'autorité administrative fédérale où l'enquête sera effectuée;*
- *le nom, le rôle linguistique et les coordonnées des médiateurs fédéraux et, le cas échéant, des experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête;*
- *les questions auxquelles l'enquête doit répondre;*
- *la date de fin prévue de l'enquête : l'enquête doit être clôturée au plus tard vingt semaines après la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er}. La durée prévue peut être prolongée, moyennant motivation, de quatre semaines au maximum.*

§ 2. Toute modification apportée au mandat d'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité est consignée par écrit dans un addendum par les médiateurs fédéraux.

§ 3. Le mandat d'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité et l'addendum visé au § 2 du présent article sont signés et datés par les médiateurs fédéraux et, le cas échéant, par les experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête.

Section II — La notification écrite de l'enquête

Article 12

Les membres du personnel qui sont associés à l'enquête sur une atteinte présumée à l'intégrité reçoivent des médiateurs fédéraux une notification écrite de l'enquête.

Cette notification mentionne au moins :

- *la description de l'atteinte présumée à l'intégrité qui donne lieu à l'enquête;*
- *la possibilité que l'enquête soit étendue aux faits et circonstances qui sont révélés au cours de l'enquête et qui peuvent être utiles pour définir l'ampleur, la nature et la gravité de l'atteinte présumée à l'intégrité;*

Afdeling I — De opdracht voor het onderzoek

Artikel 11

§ 1. De opdracht voor het onderzoek van de vermoedelijke integriteitsschending bevat ten minste :

- *de vermoedelijke integriteitsschending die aanleiding geeft tot het onderzoek;*
- *de naam van de federale administratieve overheid waar het onderzoek zal worden uitgevoerd;*
- *de naam, de taalrol en de contactgegevens van de federale ombudsmannen en desgevallend de deskundigen die de federale ombudsmannen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek;*
- *de vragen waarop het onderzoek een antwoord dient te formuleren;*
- *de voorziene einddatum van het onderzoek : het onderzoek dient afgerond te zijn uiterlijk twintig weken na de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid. De voorziene duur kan, mits motivering, uitgebreid worden met maximum vier weken.*

§ 2. Elke wijziging aan de opdracht voor het onderzoek van de vermoedelijke integriteitsschending wordt door de federale ombudsmannen schriftelijk vastgelegd in een addendum.

§ 3. De opdracht voor het onderzoek van de vermoedelijke integriteitsschending en het addendum, zoals bedoeld in § 2 van dit artikel, worden door de federale ombudsmannen en desgevallend de deskundigen die de federale ombudsmannen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek ondertekend en gedagtekend.

Afdeling II — De schriftelijke Kennisgeving van het onderzoek

Artikel 12

De personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek naar een vermoedelijke integriteitsschending krijgen van de federale ombudsmannen een schriftelijke kennisgeving van het onderzoek.

Deze kennisgeving bevat minstens :

- *de beschrijving van de vermoedelijke integriteitsschending die aanleiding geeft tot het onderzoek;*
- *de mededeling dat het onderzoek kan worden uitgebreid tot de feiten en omstandigheden die in de loop van het onderzoek bekend worden en die van belang kunnen zijn voor de vaststelling van de omvang, de aard en de ernst van de vermoedelijke integriteitsschending;*

— le droit qu'a le membre du personnel associé à l'enquête de se faire assister par un conseil;

— le nom de l'autorité administrative fédérale où l'enquête sera effectuée;

— le nom, le rôle linguistique et les coordonnées des médiateurs fédéraux et, le cas échéant, des experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête.

La notification n'est pas d'application lorsque l'intérêt de l'enquête exige qu'elle ne le soit pas. Le recours à la présente disposition est motivé dans le rapport écrit de l'enquête.

Section III — La déclaration individuelle et le rapport écrit

Article 13

§ 1^{er}. Les médiateurs fédéraux et, le cas échéant, les experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête :

a) garantissent que les membres du personnel associés à l'enquête puissent faire leur déclaration en toute liberté;

b) procèdent à une audition individuelle des membres du personnel qui sont associés à l'enquête afin de recueillir des informations objectives;

c) établissent un rapport écrit de la déclaration des membres du personnel qui sont associés à l'enquête.

§ 2. Les membres du personnel qui sont associés à l'enquête sur une atteinte présumée à l'intégrité fournissent aux médiateurs fédéraux et, le cas échéant, aux experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête toutes les informations pertinentes et éclairantes dont ils disposent dans le cadre de l'enquête.

§ 3. Le rapport écrit visé au § 1^{er}, c), du présent article est remis aux membres du personnel qui sont associés à l'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité afin qu'ils puissent y ajouter leurs remarques.

§ 4. Le rapport écrit visé au § 1^{er}, c), du présent article et complété conformément au § 3 du présent article porte le nom et la signature datée des médiateurs fédéraux et, le cas échéant, des experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête, ainsi que des membres du personnel qui sont associés à l'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité et, le cas échéant, des conseils qui les assistent.

— het recht van het personeelslid dat bij het onderzoek wordt betrokken om zich door een raadsman te kunnen laten bijstaan;

— de naam van de federale administratieve overheid waar het onderzoek zal worden uitgevoerd;

— de naam, de taalrol en de contactgegevens van de federale ombudsmannen en desgevallend — de deskundigen die de federale ombudsmannen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek.

De kennisgeving is niet van toepassing als het belang van het onderzoek dit vereist. De toepassing van deze bepaling wordt in het schriftelijk verslag van het onderzoek gemotiveerd opgenomen.

Afdeling III — De individuele verklaring en het schriftelijk verslag

Artikel 13

§ 1. De federale ombudsmannen en desgevallend de deskundigen die de federale ombudsmannen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek :

a) waarborgen dat de personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek hun verklaring in vrijheid kunnen afleggen;

b) nemen een individuele verklaring af voor het verzamelen van objectieve informatie af van de personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek;

c) maken een schriftelijk verslag op van de verklaring van de personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek.

§ 2. De personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek naar een vermoedelijke integriteitschending geven de federale ombudsmannen en desgevallend de deskundigen die de federale ombudsmannen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek, alle relevante en verhelderende informatie waarover zij beschikken in het kader van de onderzoeksopdracht.

§ 3. Het schriftelijk verslag, zoals bedoeld in § 1, c) van dit artikel wordt aan de personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek van de vermoedelijke integriteitschending overhandigd zodat ze het van hun opmerkingen kunnen voorzien.

§ 4. Het schriftelijk verslag, zoals bedoeld in § 1,c) van dit artikel, aangevuld zoals bedoeld in § 3 van dit artikel, wordt voorzien van de naam, de handtekening en de dagtekening van de federale ombudsmannen en desgevallend de deskundigen die de federale ombudsmannen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek, en van de personeelsleden die worden betrokken bij onderzoek van de vermoedelijke integriteitschending en desgevallend van de raadsmannen van de personeelsleden die deze personeelsleden bijstaan.

Chaque page du rapport est numérotée.

Si un membre du personnel associé à l'enquête ou, le cas échéant, son conseil refuse de signer le rapport, ce refus y est mentionné.

Section IV — Le rapport écrit complété

Article 14

§ 1^{er}. Au plus tard deux semaines après la date de clôture de l'enquête, les médiateurs fédéraux complètent ce rapport par leurs points de vue sur le fond, leur appréciation et les mesures qu'ils recommandent.

§ 2. Si les médiateurs fédéraux estiment que le rapport écrit complété de l'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité, visé au § 1^{er} du présent article, contient suffisamment d'éléments pour conclure que l'atteinte présumée à l'intégrité n'a pas eu lieu, ils clôturent définitivement l'enquête.

Les médiateurs fédéraux communiquent la décision visée à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe :

- a) *au responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu l'atteinte présumée à l'intégrité;*
- b) *aux membres du personnel qui étaient associés à l'enquête relative à la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité;*
- c) *au membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte présumée à l'intégrité.*

§ 3. Si les médiateurs fédéraux estiment que le rapport écrit complété de l'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité visé au § 1^{er} du présent article contient suffisamment d'éléments pour conclure que :

a) l'atteinte présumée à l'intégrité a effectivement eu lieu mais qu'ils ne disposent pas de suffisamment d'éléments pour conclure qu'ils ont acquis la connaissance d'un crime ou d'un délit, ils mettent le rapport écrit complété, pour suite voulue, à la disposition du responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu l'atteinte présumée à l'intégrité;

b) l'atteinte présumée à l'intégrité a effectivement eu lieu et qu'il y a suffisamment d'indices laissant penser que le responsable hiérarchique le plus élevé est impliqué dans l'atteinte présumée à l'intégrité, ils mettent le rapport écrit complété, pour suite voulue, à

Elke bladzijde van het verslag wordt genummerd.

Indien een personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek of desgevallend de raadsman van het personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek, weigeren het verslag te ondertekenen wordt dit opgenomen in het verslag.

Afdeling IV — Het aangevulde schriftelijk verslag

Artikel 14

§ 1. De federale ombudsmannen vullen uiterlijk twee weken na de einddatum waarop het onderzoek is afgerond dit verslag aan met hun inhoudelijke standpunten, hun beoordeling en de maatregelen die zij adviseren.

§ 2. Indien uit het aangevulde schriftelijk verslag van het onderzoek van de vermoedelijke integriteitsschending, zoals bedoeld in § 1 van dit artikel, de federale ombudsmannen menen over voldoende elementen te beschikken om te besluiten dat de vermoedelijke integriteitsschending zich niet heeft voorgedaan, dan sluiten de federale ombudsmannen het onderzoek definitief af.

De federale ombudsmannen brengen de beslissing, zoals bedoeld in het eerste lid van dit artikel, ter kennis van :

- a) *de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke integriteitsschending zich heeft voorgedaan;*
- b) *de personeelsleden die bij het onderzoek van de melding van de integriteitsschending werden betrokken;*
- c) *het personeelslid dat de vermoedelijke integriteitsschending heeft gemeld.*

§ 3. Indien uit het aangevulde schriftelijk verslag van het onderzoek van de vermoedelijke integriteitsschending, zoals bedoeld in § 1 van dit artikel, de federale ombudsmannen menen over voldoende elementen te beschikken om te besluiten dat :

a) de vermoedelijke integriteitsschending zich werkelijk heeft voorgedaan, maar dat zij over onvoldoende elementen beschikken om te besluiten dat zij kennis hebben gekregen van een misdaad of van een wanbedrijf, stellen de federale ombudsmannen het aangevulde schriftelijk verslag voor verder gevolg ter beschikking van de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke integriteitsschending zich heeft voorgedaan;

b) de vermoedelijke integriteitsschending zich werkelijk heeft voorgedaan en over voldoende aanwijzingen te beschikken dat de hoogste hiërarchische leidinggevende betrokken is bij de vermoedelijke integriteitsschending, stellen de federale ombudsman-

la disposition du ministre dont relève l'autorité administrative fédérale où a eu lieu l'atteinte présumée à l'intégrité.

Les médiateurs fédéraux communiquent la décision :

- aux membres du personnel qui étaient associés à l'enquête relative à la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité;
- au membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte présumée à l'intégrité.

§ 4. Lorsqu'une personne de confiance ou un médiateur fédéral estime, au cours de la procédure de dénonciation, qu'il dispose de suffisamment d'éléments pour pouvoir conclure qu'il a acquis la connaissance d'un crime ou d'un délit :

a) l'article 29 du Code d'instruction criminelle s'applique sans délai en ce qui concerne la personne de confiance. Celle-ci en informe par écrit le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu le crime ou le délit présumé. S'il apparaît toutefois à suffisance que le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu le crime ou le délit présumé est impliqué dans le crime ou le délit présumé, la personne de confiance en informe par écrit le ministre dont relève l'autorité administrative fédérale où a eu lieu le crime ou le délit présumé;

b) l'article 12 de la loi instaurant des médiateurs fédéraux s'applique sans délai en ce qui concerne le médiateur fédéral. Lorsqu'il apparaît suffisamment que le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu le crime ou le délit présumé est impliqué dans le crime ou le délit présumé, le médiateur fédéral en informe par écrit le ministre dont relève l'autorité administrative fédérale où a eu lieu le crime ou le délit présumé.

§ 5. La personne de confiance d'intégrité ou le médiateur fédéral notifie la déclaration résultant de l'application de l'article 14, § 4, a) et b) au membre du personnel qui :

- a) a agi conformément à l'article 7, § 1^{er};*
- b) selon la personne de confiance ou le médiateur fédéral, n'est pas impliqué dans le crime ou le délit présumé à déclarer.*

nen het aangevulde schriftelijk verslag voor verder gevolg ter beschikking van de minister die bevoegd is voor de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke integriteitsschending zich heeft voorgedaan.

De federale ombudsmannen brengen de beslissing ter kennis van :

- de personeelsleden die bij het onderzoek van de melding van de integriteitsschending werden betrokken;
- het personeelslid dat de vermoedelijke integriteitsschending heeft gemeld.

§ 4. Als een vertrouwenspersoon of een federale ombudsman in de loop van het meldingsproces meent over voldoende elementen te beschikken om te kunnen besluiten dat zij kennis hebben gekregen van een misdaad of van een wanbedrijf, geldt onverwijd :

a) voor de vertrouwenspersoon de toepassing van artikel 29 van het Strafwetboek. Zij geven hiervan schriftelijk kennis aan de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke misdaad of het vermoedelijke wanbedrijf zich heeft voorgedaan. Als echter voldoende blijkt dat de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke misdaad of het vermoedelijke wanbedrijf zich heeft voorgedaan betrokken is bij die vermoedelijke misdaad of wanbedrijf dan geven zij hiervan schriftelijk kennis aan de minister die bevoegd is voor de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke misdaad of het vermoedelijke wanbedrijf zich heeft voorgedaan;

b) voor de federale ombudsmannen de toepassing van artikel 12 van de wet op de federale ombudsmannen en geven zij hiervan schriftelijk kennis aan de minister die bevoegd is voor de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke misdaad of het vermoedelijke wanbedrijf zich heeft voorgedaan als voldoende blijkt dat de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de vermoedelijke misdaad of het vermoedelijke wanbedrijf zich heeft voorgedaan betrokken is bij die vermoedelijke misdaad of wanbedrijf.

§ 5. De vertrouwenspersoon integriteit of de federale ombudsman geven kennisgeving van de aangifte die voortyloet uit de toepassing van artikel 14, § 4, a) en b) aan het personeelslid dat :

- a) heeft gehandeld overeenkomstig artikel 7, § 1;*
- b) volgens de vertrouwenspersoon of de federale ombudsman niet is betrokken bij de aan te geven vermoedelijke misdaad of wanbedrijf.*

Chapitre VII — La protection contre une mesure ayant une conséquence préjudiciable pour les conditions et/ou les circonstances de travail

Article 15

§ 1^{er}. Les médiateurs fédéraux protègent les personnes suivantes contre une mesure ayant une conséquence préjudiciable pour les conditions et/ou les circonstances de travail, telle que visée au § 2 du présent article, qui découle de la dénonciation, aux points de contact, d'une atteinte présumée à l'intégrité :

1^o le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte présumée à l'intégrité;

2^o le membre du personnel qui est associé à l'enquête et

3^o le membre du personnel-conseil qui assiste le membre du personnel associé à l'enquête.

§ 2. Par mesure ayant une conséquence préjudiciable pour les conditions et/ou les circonstances de travail, qui découle de la dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité, il faut entendre, entre autres, le fait de :

— licencier un membre du personnel, hors le cas de la démission volontaire;

— résilier anticipativement ou ne pas prolonger une nomination à titre temporaire;

— ne pas convertir une nomination à titre temporaire pour une période d'essai en une nomination à titre définitif;

— déplacer ou muter un membre du personnel ou refuser une demande en ce sens;

— prendre une mesure d'ordre;

— prendre une mesure d'ordre intérieur;

— prendre une mesure disciplinaire;

— priver un membre du personnel d'une augmentation salariale;

— priver un membre du personnel de possibilités de promotion;

— priver un membre du personnel de facilités dont bénéficient les autres collaborateurs;

— refuser un congé;

— attribuer une évaluation défavorable;

...

§ 3. Le Roi fixe la durée de la période de protection, qui doit être de deux ans au moins à dater de la

Hoofdstuk VII — De bescherming tegen een maatregel met een nadelig gevolg voor de arbeidsvoorwaarden en/of de arbeidsomstandigheden

Artikel 15

§ 1. De federale ombudsmannen beschermen tegen een maatregel met een nadelig gevolg voor de arbeidsvoorwaarden en/of de arbeidsomstandigheden, zoals bedoeld in § 2 van dit artikel, dat voortvloeit uit de melding van een vermoedelijke integriteitsschending bij de meldpunten :

1^o het personeelslid dat de vermoedelijke integriteitsschendingen heeft gemeld;

2^o het personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek; en

3^o het personeelslid-raadsman dat het personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek adviseert.

§ 2. Onder een maatregel met een nadelig gevolg dat voortvloeit uit de melding van een vermoedelijke integriteitsschending voor de arbeidsvoorwaarden en/of de arbeidsomstandigheden, wordt onder meer verstaan :

— het verlenen van ontslag anders dan op eigen verzoek;

— het tussentijds beëindigen of het niet verlengen van een aanstelling in tijdelijke dienst;

— het niet omzetten van een aanstelling in tijdelijke dienst voor een proeftijd in een aanstelling in vaste dienst;

— het verplaatsen of overplaatsen of het weigeren van een verzoek daartoe;

— het nemen van een ordemaatregel;

— het nemen van een maatregel van inwendige orde;

— het nemen van een tuchtmaatregel;

— het onthouden van salarisverhoging;

— het onthouden van promotiekansen;

— het onthouden van faciliteiten die andere medewerkers wel krijgen;

— het afwijzen van verlof;

— het toekennen van ongunstige evaluatie;

...

§ 3. De Koning bepaalt de duur van de beschermingsperiode, die minstens twee jaar moet bedragen

clôture du rapport écrit complété ou d'une condamnation judiciaire définitive. La période de protection prend cours :

1^o pour le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte présumée à l'intégrité, à la date de réception visée à l'article 7, § 4, alinéa 1^{er};

2^o pour le membre du personnel et le membre du personnel-conseil qui sont associés à l'enquête relative à la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité, à la date à laquelle les médiateurs fédéraux et, le cas échéant, les experts les associent à l'enquête relative à la dénonciation de l'atteinte présumée à l'intégrité.

§ 4. La protection n'est pas accordée au membre du personnel qui souhaite dénoncer une atteinte présumée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale, mais qui n'a pas agi conformément à l'article 7, § 3.

§ 5. La protection accordée conformément aux §§ 1^{er}, 2 et 3 du présent article est levée à la date de clôture du rapport écrit complété, tel que visé à l'article 14, § 1^{er}, si celui-ci contient suffisamment d'éléments permettant de conclure que :

- *le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte présumée à l'intégrité a agi en sachant pertinemment que cette dénonciation n'était pas sincère ni conforme à la réalité;*

- *les membres du personnel associés à l'enquête sur les atteintes présumées à l'intégrité ont délibérément fourni des informations erronées, non conformes à la réalité et manifestement incomplètes aux enquêteurs dans le cadre de leur enquête;*

- *le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte présumée à l'intégrité est lui-même impliqué dans l'atteinte dénoncée;*

- *les membres du personnel associés à l'enquête sur l'atteinte présumée à l'intégrité étaient eux-mêmes impliqués dans l'atteinte dénoncée.*

§ 6. Les médiateurs fédéraux notifient par écrit au membre du personnel la décision d'accorder, de ne pas accorder ou de lever la protection.

Article 16

§ 1^{er}. Un membre du personnel qui prétend subir ou être menacé de subir une mesure visée à l'article 15, § 2, peut déposer une plainte motivée auprès des médiateurs fédéraux.

§ 2. Si un membre du personnel protégé par les médiateurs fédéraux peut apporter aux médiateurs

na het afronden van het aangevulde schriftelijke verslag of na een definitieve gerechtelijke veroordeling. Zij gaat in :

1^o voor het personeelslid dat de vermoedelijke integriteitsschending heeft gemeld op de ontvangstdatum, zoals bedoeld in artikel 7, § 4, eerste lid;

2^o voor het personeelslid en het personeelslid-raadsman die worden betrokken bij het onderzoek naar de melding van de vermoedelijke integriteitsschending op de datum dat zij door de federale ombudsmannen en desgevallend de deskundigen bij het onderzoek naar de melding van de vermoedelijke integriteitsschending worden betrokken.

§ 4. De bescherming wordt niet toegekend aan het personeelslid dat een vermoedelijke integriteitsschending wil melden in een federale administratieve overheid maar niet heeft gehandeld overeenkomstig artikel 7, § 3.

§ 5. De bescherming die wordt toegekend overeenkomstig §§ 1, 2 en 3 van dit artikel wordt opgeheven op datum van de afronding van het aangevulde schriftelijk verslag, zoals bedoeld in artikel 14, § 1, als daarin voldoende elementen aanwezig zijn om te besluiten dat :

- *het personeelslid de vermoedelijke integriteitsschending bewust niet eerlijk en waarheidsgetrouw heeft gemeld;*

- *de personeelsleden die betrokken waren bij het onderzoek naar de vermoedelijke integriteitsschendingen bewust oneerlijke, niet-waarheidsgetrouwe en manifest onvolledige informatie hebben verschafft aan de onderzoekers in het kader van hun onderzoeksopdracht;*

- *het personeelslid dat de vermoedelijke integriteitsschending heeft gemeld zelf betrokken is bij de gemelde vermoedelijke integriteitsschending;*

- *de personeelsleden die betrokken waren bij het onderzoek naar de vermoedelijke integriteitsschending zelf betrokken waren bij de gemelde vermoedelijke integriteitsschending.*

§ 6. De federale ombudsmannen geven het personeelslid schriftelijk kennis over de toekenning, de niet-toekenning en de opheffing van de bescherming.

Artikel 16

§ 1. Een personeelslid dat beweert dat hij het slachtoffer is van of bedreigd wordt met een maatregel, zoals bedoeld in artikel 15, § 2, kan een met redenen omklede klacht indienen bij de federale ombudsmannen.

§ 2. Indien een personeelslid dat wordt beschermd door de federale ombudsmannen, tijdens de bescherm-

fédéraux, au cours de la période de protection, des preuves suffisantes, fondées sur des éléments et des faits, de l'existence ou de la menace de mesures visées à l'article 15, § 2, la charge de la preuve qu'aucune mesure ou menace de mesure n'est ou n'a été prise ou formulée incombe à l'autorité administrative fédérale où l'on présume que des mesures ou des menaces de mesures visées à l'article 15, § 2, sont ou ont été prises ou formulées.

§ 3. Les médiateurs fédéraux demandent par écrit au responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où l'on présume que des mesures ou des menaces de mesures visées à l'article 15, § 2, sont ou ont été prises ou formulées, de prouver qu'aucune mesure et/ou qu'aucune menace de mesure visée à l'article 15, § 2, n'a été prise ou formulée, au cours de la période de protection, à l'encontre du membre du personnel protégé par les médiateurs fédéraux.

§ 4. Le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où l'on présume que des mesures ou des menaces de mesures visées à l'article 15, § 2, sont ou ont été prises ou formulées, dispose de quatre semaines, à compter de la date de réception de la demande écrite visée au § 3 du présent article, pour mettre à la disposition des médiateurs fédéraux un rapport écrit établissant de manière incontestable si, oui ou non, des mesures ou des menaces de mesures visées à l'article 15, § 2, ont été prises ou formulées à l'encontre du membre du personnel protégé par les médiateurs fédéraux.

§ 5. S'il ressort incontestablement du rapport écrit visé au § 4 du présent article :

1^o que des mesures ou des menaces de mesures visées à l'article 15, § 2, ont été prises ou formulées à l'encontre du membre du personnel protégé par les médiateurs fédéraux, l'article 12, alinéa 2, de la loi instaurant des médiateurs fédéraux est applicable — sans préjudice de l'application éventuelle d'autres sanctions prévues dans une autre législation en vigueur — et le membre du personnel de l'autorité administrative fédérale qui a pris et/ou qui a menacé de prendre une mesure visée à l'article 15, § 2, fait l'objet d'une procédure disciplinaire;

2^o qu'aucune mesure ou menace de mesure visée à l'article 15, § 2, n'a été prise ou formulée à l'encontre du membre du personnel protégé par les médiateurs fédéraux et que celui-ci a eu recours au § 1^{er} du présent article par le biais d'une déclaration erronée et non conforme à la réalité, l'article 12, alinéa 2, de la loi instaurant des médiateurs fédéraux est applicable — sans préjudice de l'application éventuelle

periode aan de federale ombudsmannen, op basis van elementen en feiten, voldoende het bestaan van of de dreiging met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2 kan aantonen, dan valt de bewijslast dat er zich geen maatregelen of de dreiging met maatregelen hebben voorgedaan of voordoen ten laste van de federale administratieve overheid waar het bestaan van of de dreiging met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2 zich vermoedelijk hebben voorgedaan of voordoen.

§ 3. De federale ombudsmannen vragen schriftelijk aan de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar het bestaan van of de dreiging met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2 zich vermoedelijk hebben voorgedaan of voordoen om te bewijzen dat tijdens de beschermperiode tegen het personeelslid dat wordt beschermd door de federale ombudsmannen geen maatregelen zijn genomen en/of werd gedreigd met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2.

§ 4. De hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar het bestaan van of de dreiging met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2 zich vermoedelijk hebben voorgedaan of voordoen beschikt over vier weken, na de datum van ontvangst van de schriftelijke vraag zoals bedoeld in § 3 van dit artikel, om een schriftelijk verslag ter beschikking te stellen van de federale ombudsmannen waaruit ontegensprekelijk moet blijken of tegen het personeelslid dat wordt beschermd door de federale ombudsmannen al dan niet maatregelen zijn genomen en/of werd gedreigd met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2.

§ 5. Indien uit het schriftelijk verslag, zoals bedoeld in § 4 van dit artikel, ontegensprekelijk blijkt dat tegen het personeelslid dat wordt beschermd door de federale ombudsmannen :

1^o maatregelen zijn genomen of werd gedreigd met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2, is het tweede lid van artikel 12 van de wet tot instelling van federale ombudsmannen van toepassing — onverminderd de mogelijke toepassing van andere sancties voorzien in andere geldende wetgeving — en wordt het personeelslid in de federale administratieve overheid dat de maatregel heeft genomen en/of heeft gedreigd met een maatregel, zoals bedoeld in artikel 15, § 2, het onderwerp van een tuchtrechtelijke procedure;

2^o geen maatregelen zijn genomen of niet werd gedreigd met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2 en dat het personeelslid bewust oneerlijk en niet waarheidsgetrouw heeft gebruik gemaakt van § 1 van dit artikel is het tweede lid van artikel 12 van de wet tot instelling van federale ombudsmannen van toepassing — onverminderd de mogelijke toepassing van andere sancties voorzien in andere geldende wetgeving

d'autres sanctions prévues dans une autre législation en vigueur — et le membre du personnel fait l'objet d'une procédure disciplinaire.

Article 17

Sans préjudice de l'application éventuelle d'autres sanctions prévues par la loi, l'article 12, alinéa 2, de la loi instaurant des médiateurs fédéraux est applicable et un membre du personnel de l'autorité administrative fédérale fait l'objet d'une procédure disciplinaire s'il ressort incontestablement du rapport écrit complété, visé à l'article 14, § 1^{er}, que :

- *le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte présumée à l'intégrité a agi en sachant pertinemment que cette dénonciation n'était pas sincère ni conforme à la réalité;*

- *le membre du personnel associé à l'enquête a délibérément fourni des informations erronées, non conformes à la réalité et/ou incomplètes aux médiateurs fédéraux et aux experts qui les assistent dans le cadre de l'enquête;*

- *le membre du personnel a délibérément agi et/ou pris des décisions dans le seul but d'entraver, de compliquer et/ou de clôturer l'enquête ou d'inciter une personne à agir de la sorte.*

Chapitre VIII — Dispositions finales

Article 18

§ 1^{er}. Après la publication de l'arrêté visé à l'article 3, § 2, les médiateurs fédéraux concluent avec les ministres compétents pour le contrôle de l'intégrité et pour la fonction publique dans les autorités administratives fédérales, un protocole de coopération visant à définir et à harmoniser de façon optimale tous les aspects utiles dans le cadre de la mise en œuvre de la présente loi, tels que :

1^o l'harmonisation des composantes interne et externe du système de dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité, notamment en matière d'information, de communication, de formation, de traitement, de suivi et de protection;

2^o les modalités du système d'enregistrement relatif aux dénonciations d'atteintes présumées à l'intégrité qui est géré par les médiateurs fédéraux, en vue de recueillir des informations fiables et comparables sur la nature, l'ampleur, le suivi et le traitement des dénonciations d'atteintes présumées à l'intégrité;

3^o la nature, l'utilisation et les délais de conservation des informations qui sont stockées dans le système d'enregistrement visé au 2^o, ainsi que l'accès à celles-ci.

ving — en wordt het personeelslid het onderwerp van een tuchtrechtelijke procedure.

Artikel 17

Onverminderd de mogelijke toepassing van andere wettelijk voorziene sancties, is het tweede lid van artikel 12 van de wet tot instelling van federale ombudsmannen van toepassing en wordt een personeelslid in de federale administratieve overheid het onderwerp van een tuchtrechtelijke procedure indien uit het aangevulde schriftelijk verslag, zoals bedoeld in artikel 14, § 1, ontegensprekelijk blijkt dat :

- *het personeelslid bewust oneerlijk en niet waarheidsgetrouw de vermoedelijke integriteitsschending heeft gemeld;*

- *het personeelslid dat werd betrokken bij het onderzoek bewust oneerlijk, niet waarheidsgetrouw en/of onvolledige informatie ter beschikking van de federale ombudsmannen en de deskundigen die de federale ombudsmannen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek heeft gesteld;*

- *het personeelslid bewust heeft gehandeld en/of beslissingen heeft genomen met als enige oogmerk het onderzoek te (laten) verhinderen, te (laten) bemoeilijken en/of te (laten) beëindigen.*

Hoofdstuk VIII — Slotbepalingen

Artikel 18

§ 1. Na de publicatie van het besluit, zoals bedoeld in artikel 3, § 2, sluiten de federale ombudsmannen met de ministers die bevoegd zijn voor de bewaking van de integriteit en voor ambtenarenzaken in de federale administratieve overheden een samenwerkingsprotocol af in verband voor optimale invulling en afstemming van alle nuttige aspecten voor de uitvoering van deze wet, zoals :

1^o de onderlinge afstemming van de interne en de externe component van het meldingssysteem voor een vermoedelijke integriteitsschending onder meer inzake informatie, communicatie, vorming, afhandeling, nazorg, bescherming;

2^o de modaliteiten van het registratiesysteem voor de melding van vermoedelijke integriteitsschendingen dat wordt beheerd door de federale ombudsmannen, met het oog op het verzamelen van betrouwbare en vergelijkbare informatie over de aard, de omvang, de opvolging en de afhandeling van de melding van vermoedelijke integriteitsschendingen;

3^o de aard van, het gebruik van, de toegang tot en de bewaartermijnen van de informatie die in het registratiesysteem, zoals bedoeld in 2^o wordt opgeslagen.

Article 19

Les rapports visés à l'article 15 de la loi instaurant des médiateurs fédéraux contiennent les recommandations formulées par les médiateurs fédéraux sur la base de leurs constatations relatives à l'exécution de la présente loi, visant à adapter et à améliorer le système de dénonciation d'une atteinte présumée à l'intégrité et la politique fédérale d'intégrité.

Article 20

§ 1^{er}. Au plus tard un an après l'entrée en vigueur de la présente loi, le Conseil des ministres soumet à la Chambre des représentants, sur la proposition du ministre ou du secrétaire d'État compétent pour le contrôle de l'intégrité dans les autorités administratives fédérales, un projet de politique fédérale d'intégrité, traitant aussi de son application au sein des autorités administratives fédérales, qui répond au moins aux obligations découlant de la législation en vigueur, comme le deuxième chapitre de la loi du 8 mai 2007 portant assentiment à la Convention des Nations unies contre la corruption, faite à New York le 31 octobre 2003, et les recommandations relatives à ce domaine politique formulées par des organisations (internationales) telles que l'Union européenne, le Conseil de l'Europe, l'Organisation de coopération et de développement économiques, ainsi que les Nations unies.

§ 2. La Cour des comptes contrôle l'exécution de la politique fédérale d'intégrité et en fait rapport chaque année à la Chambre des représentants.

§ 3. Le ministre ou le secrétaire d'État compétent pour le contrôle de l'intégrité dans les autorités administratives fédérales exécute les missions, à l'exception de la supervision, visées à l'article 6, §§ 1^{er} et 3, de la loi du 8 mai 2007 portant assentiment à la Convention des Nations unies contre la corruption, faite à New York le 31 octobre 2003, dans les conditions définies à l'article 6, § 2, de cette loi.

Article 21

L'absence de l'arrêté visé à l'article 3, § 2, ou du protocole de coopération visé à l'article 19, § 1^{er}, n'empêche pas l'entrée en vigueur ni l'application de la présente loi. »

Justification

Par le présent amendement, les auteurs souhaitent instaurer une procédure clairement définie pour la dénonciation des atteintes présumées à l'intégrité dans les administrations fédérales. Cette procédure est décrite dans une nouvelle loi distincte. Elle permet à un membre du personnel d'une administration fédérale de dénoncer ce que la loi définit comme une atteinte à l'intégrité dans une administration fédérale, dont il est témoin.

Artikel 19

In de verslagen, zoals bedoeld in artikel 15 van de wet op de federale ombudsmannen, worden de aanbevelingen opgenomen die door de federale ombudsmannen worden geformuleerd op basis van hun bevindingen over de uitvoering van deze wet, met als oogmerk de aanpassing en de verbetering van het meldingssysteem van een vermoedelijke integriteitschending en het federaal integriteitsbeleid.

Artikel 20

§ 1. Uiterlijk één jaar na de inwerkingtreding van deze wet, wordt door de Ministerraad, op voordracht van de minister of staatssecretaris die bevoegd is voor het bewaken van de integriteit in de federale administratieve overheden, een ontwerp van federaal integriteitsbeleid, met inbegrip van de toepassing ervan in de federale administratieve overheden, voorgelegd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, dat minimaal beantwoordt aan de verplichtingen die voortvloeien uit de geldende wetgeving, zoals het tweede hoofdstuk van de wet van 8 mei 2007 houdende instemming met het verdrag van de Verenigde Naties tegen de corruptie, gedaan te New York op 31 oktober 2003 en de aanbevelingen die betrekking hebben op dit beleidsdomein van (internationale) organisaties zoals de Europese Unie, de Raad van Europa, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling en de Verenigde Naties.

§ 2. Het Rekenhof controleert de uitvoering van het federaal integriteitsbeleid en rapporteert hierover jaarlijks aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

§ 3. De minister of de staatssecretaris, bevoegd voor het bewaken van de integriteit in de federale administratieve overheden, voeren de opdrachten uit, met uitzondering van het toezicht, zoals bedoeld in artikels 6, §§ 1 en 3 van de wet van 8 mei 2007 houdende instemming met het verdrag van de Verenigde Naties tegen de corruptie, gedaan te New York op 31 oktober 2003 onder de voorwaarden zoals bedoeld in artikels 6, § 2 van deze wet.

Artikel 21

De ontstentenis van het besluit, zoals bedoeld in artikel 3, § 2 of het samenwerkingsprotocol in artikel 19, § 1 belet de inwerkingtreding en de toepassing van deze wet niet. »

Verantwoording

De indieners wensen via dit amendement een duidelijk omschreven procedure in te voeren voor het melden van integriteitschendingen in de federale administraties. Deze procedure wordt opgenomen in een nieuwe aparte wet. Een personeelslid van een federale administratie kan hierdoor melding maken van een in de wet omschreven integriteitschending in een federale administratie waarvan hij getuige is.

La nécessité d'un système de dénonciation et de protection clairement défini a déjà été évoquée en détail dans les développements de la proposition de loi.

Conformément au présent amendement, le membre du personnel peut faire une dénonciation auprès de différentes instances. En premier lieu, il peut faire une dénonciation auprès du responsable hiérarchique de l'administration où il travaille. Il peut aussi le faire auprès de la personne de confiance d'intégrité qui est chargée de recevoir ce type de dénonciation dans son administration. Cette personne de confiance d'intégrité représente la composante interne du système de dénonciation. Enfin, le membre du personnel peut s'adresser au « Point de contact central pour les atteintes présumées à l'intégrité » qui est créé auprès des médiateurs fédéraux. Ce « Point de contact central » est la composante externe du système de dénonciation.

Le présent amendement décrit les procédures à suivre pour dénoncer une atteinte à l'intégrité. Au cours d'une première phase, il faut demander un avis préalable qui sert de filtre contre les dénonciations non fondées. L'on évite ainsi un afflux de dénonciations inutiles. La demande d'avis préalable est adressée à la composante interne ou externe, selon que le membre du personnel souhaite faire sa dénonciation à l'une ou à l'autre.

Si un avis favorable est rendu, le membre du personnel doit confirmer la dénonciation. Si la dénonciation est faite auprès de la composante externe, le membre du personnel a le choix entre une dénonciation publique et une dénonciation confidentielle. Dans le cas d'une dénonciation confidentielle, les médiateurs fédéraux ne dévoilent pas l'identité du dénonciateur. Cette possibilité vise à améliorer l'accessibilité du système, ce qui est tout bénéfice pour la politique d'intégrité.

L'enquête proprement dite commence une fois que la dénonciation a été confirmée. Les auteurs laissent le soin au Roi de déterminer les modalités exactes de l'enquête réalisée par la composante interne, c'est-à-dire la personne de confiance d'intégrité au sein de l'administration fédérale. Dans la composante externe, c'est-à-dire le « Point de contact central », l'enquête est effectuée par les médiateurs fédéraux, qui se font assister, si nécessaire, par des experts désignés en fonction de la nature de l'enquête. Des garanties suffisantes sont prévues pour que les personnes qui sont associées à l'enquête puissent exprimer leur point de vue au cours de cette enquête.

Les résultats de l'enquête sont publiés dans un rapport écrit, que les médiateurs fédéraux complètent par leurs opinions sur le fond, leur appréciation et les mesures qu'ils recommandent.

S'il ressort de l'enquête qu'une atteinte à l'intégrité a effectivement été commise, la personne de confiance d'intégrité ou le « Point de contact central » transmet le rapport écrit au responsable hiérarchique le plus élevé de l'administration fédérale où l'atteinte à l'intégrité a été commise. Si ce responsable est impliqué dans l'atteinte, le rapport écrit est transmis au ministre compétent. S'il ressort de l'enquête qu'un crime ou un délit a été commis, le procureur du Roi en est informé conformément à la législation en vigueur.

Les membres du personnel qui décident de dénoncer une atteinte présumée à l'intégrité ne se rendent souvent pas très populaires. C'est la raison pour laquelle le présent amendement prévoit un système de protection solide, grâce auquel les membres du personnel qui ont connaissance d'une atteinte à l'intégrité la dénonceront plus facilement. Le système protège le membre du personnel qui dénonce l'atteinte présumée à l'intégrité, ainsi que les différents membres du personnel qui sont associés à l'enquête. La protection s'étend enfin au membre du personnel-conseil qui

De noodzaak aan een duidelijk omschreven meldings- en beschermingssysteem is reeds uitvoerig aangehaald in de memorie van toelichting van het wetvoorstel.

Overeenkomstig dit amendement kan het personeelslid een melding maken bij verschillende instanties. In de eerste plaats kan hij melden bij de hiërarchische meerdere van de administratie waar hij werkzaam is. Daarnaast kan hij melding maken bij de vertrouwenspersoon integriteit die in zijn administratie instaat voor het ontvangen van dergelijke melding. Deze vertrouwenspersoon integriteit vormt de interne component van het meldingssysteem. In laatste instantie kan het personeelslid zich wenden tot het « Centraal Meldpunt voor Vermoedelijke Integriteitsschendingen » bij de federale ombudsmannen. Dit « Centraal Meldpunt » is de externe component van het meldingssysteem.

Dit amendement beschrijft de procedures die gevuld dienen te worden bij een melding van een integriteitsschending. In een eerste fase dient er een voorafgaand advies aangevraagd te worden. Dit voorafgaand advies vormt een filter tegen ongegronde meldingen. Zo wordt voorkomen dat er een toevloed ontstaat aan overbodige meldingen. Het voorafgaand advies wordt aangevraagd bij de interne of externe component, afhankelijk waar het personeelslid zijn melding wil maken.

Indien er een gunstig advies wordt afgeleverd, moet de melding door het personeelslid worden bevestigd. Indien het om een melding bij de externe component gaat, kan het personeelslid kiezen voor een open melding of een vertrouwelijke melding. Bij een vertrouwelijke melding wordt de identiteit van de melder door de federale ombudsmannen niet bekend gemaakt. Deze laatste mogelijkheid moet de toegankelijkheid tot het systeem vergroten hetgeen het integriteitsbeleid enkel ten goede kan komen.

Na de bevestiging van de melding, begint het eigenlijke onderzoek. De indieners laten het aan de Koning om de exacte modaliteiten van het onderzoek door de interne component, de vertrouwenspersoon integriteit binnen de federale administratie, te bepalen. Bij de externe component, het « Centraal Meldpunt », wordt het onderzoek gevoerd door de federale ombudsmannen die zich indien nodig kunnen laten bijstaan door deskundigen. Deze deskundigen worden door de federale ombudsmannen gekozen naar gelang de aard van het onderzoek. Tijdens het onderzoek worden er voldoende waarborgen voorzien tot inspraak van de personen die het onderzoek worden betrokken.

De resultaten van het onderzoek worden weergegeven in een schriftelijk verslag. Dit verslag wordt door de federale ombudsmannen aangevuld met hun inhoudelijke standpunten, hun beoordeling en met de maatregelen die zij adviseren.

Indien uit het onderzoek blijkt dat er zich inderdaad een integriteitsschending heeft voorgedaan, dan maakt de vertrouwenspersoon integriteit of het « Centraal Meldpunt » het schriftelijk verslag over aan de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratie waar de integriteitsschending zich heeft voorgedaan. Wanneer deze persoon betrokken partij is, wordt het schriftelijke verslag aan de verantwoordelijke minister overgebracht. Indien uit het onderzoek blijkt dat er zich een misdaad of wanbedrijf heeft voorgedaan, stellen zij de procureur des Konings hiervan in kennis. Dit is overeenkomstig met de reeds bestaande wetgeving.

Personeelsleden die beslissen om een melding te maken van een vermoedelijke integriteitsschending, maken zich vaak niet erg geliefd. Daarom voorziet het amendement in een solide beschermingssysteem. Dit moet de drempel tot een melding bij personeelsleden die weet hebben van een bestaande integriteitsschending verlagen. Het systeem beschermt het personeelslid dat de melding van de vermoedelijke integriteitsschending maakt, alsook de verschillende personeelsleden die bij het onderzoek betrokken worden. Ten slotte wordt ook het personeelslid-raadsman dat het

assiste le membre du personnel associé à l'enquête. Le système protège les personnes précitées, pendant une période déterminée, contre les mesures qu'ils pourraient subir à la suite de la dénonciation et qui pourraient avoir des conséquences préjudiciables pour les conditions de travail et/ou les circonstances de travail.

Si une mesure préjudiciable est prise à l'encontre du membre du personnel protégé, la personne qui a pris cette mesure est passible d'une sanction disciplinaire. Toutefois, le membre du personnel s'expose lui aussi à une mesure disciplinaire s'il abuse de sa protection.

Le dénonciateur est protégé dès l'instant où il demande l'avis préalable. En ce qui concerne le membre du personnel associé à l'enquête et le membre du personnel-conseil qui assiste le membre du personnel associé à l'enquête, la protection prend cours au moment où ceux-ci sont associés à l'enquête. La protection reste effective au moins deux ans après la clôture de l'enquête, afin que les intéressés soient protégés jusqu'au moment où la tension de l'enquête sera retombée. Toutefois, la protection prend fin prématûrément si les membres du personnel protégés fournissent délibérément des informations non conformes à la réalité ou erronées ou s'ils sont eux-mêmes impliqués dans l'atteinte présumée à l'intégrité.

Enfin, le présent amendement inscrit le système de dénonciation et de protection dans le cadre plus large d'une politique fédérale d'intégrité. Celle-ci doit être définie conformément aux obligations et recommandations en vigueur sur le plan international.

bij het onderzoek betrokken personeelslid adviseert beschermd door het systeem. Het beschermingssysteem beschermt de hierboven genoemde leden voor een welbepaalde periode tegen maatregelen met nadelige gevolgen voor de arbeidsvoorwaarden en/of arbeidsomstandigheden die voortvloeien uit de melding.

Indien tegen het beschermede personeelslid ontrecht een nadelige maatregel wordt genomen, kan aan de nemer van deze maatregel een tuchtsanctie worden opgelegd. Indien het beschermede personeelslid echter misbruik maakt van zijn bescherming kan ook tegen hem een tuchtmaatregel genomen worden.

Voor de melder treedt het beschermingssysteem in werking op het ogenblik dat hij het voorafgaand advies aanvraagt. Voor het personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek en voor het personeelslid-raadsman dat het bij het onderzoek betrokken personeelslid adviseert, begint de bescherming op het ogenblik dat ze bij het onderzoek worden betrokken. De bescherming blijft ten minste tot twee jaar na het afronden van het onderzoek van kracht, dit om de betrokkenen te beschermen tot het stof van het onderzoek is gaan liggen. Indien de personeelsleden die bescherming genieten echter bewust niet-waarheidsgetrouw of oneerlijke informatie hebben verstrekt of zelf betrokken zijn bij de vermoedelijke integriteitsschending, wordt de bescherming voortijdig opgeheven.

Ten slotte plaatst dit amendement het meldings- en beschermingssysteem in het breder kader van een federaal integriteitsbeleid. Dit federaal integriteitsbeleid moet uitgestippeld worden overeenkomstig de bestaande internationale verplichtingen en aanbevelingen.

Wouter BEKE.
Vanessa MATZ.
Dirk CLAES.